

Uscita

■ Puoi uscire dai locali aziendali durante le pause o per rientrare a casa dopo aver terminato la tua giornata lavorativa, nel rispetto del tuo orario di lavoro. Prima di uscire, devi sempre utilizzare il sistema di rilevazione delle presenze predisposto dal tuo datore di lavoro (ad esempio, timbratrice o badge), al fine di consentire la registrazione del tuo orario di uscita.

■ Eventuali uscite anticipate durante l'orario di lavoro non sono permesse, fatta eccezione per i casi in cui sei stato autorizzato espressamente dal tuo superiore gerarchico o comunque da chi ha il potere di farlo. In caso contrario, se esci dai locali aziendali durante l'orario di lavoro e senza alcuna autorizzazione, puoi incorrere in provvedimenti disciplinari per ingiustificato abbandono del posto di lavoro.

■ Quando sei in procinto di uscire dal luogo di lavoro alla fine del tuo orario, non ti puoi trattenere a lungo nei locali aziendali e comunque per ragioni che non hanno a che fare con lo svolgimento della prestazione lavorativa. Ad esempio, non ti puoi trattenere a lungo negli spogliatoi con altri colleghi per chiacchierare o per prendere un caffè al distributore automatico



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

di bevande.

■ Per uscire dai locali aziendali, per ragioni di sicurezza, devi seguire i percorsi autorizzati e approvati dal datore di lavoro, mentre non puoi avvalerti di uscite secondarie o alternative, fatta eccezione per i casi di emergenze o di pericoli, che rendono necessario l'utilizzo delle uscite di emergenza.



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza

Per qualsiasi problema potete rivolgervi a



El ABC en Enterprise

L'ABC en entreprise vous explique les principales **valeurs**, les **règlements** et le **déroulement** du travail en entreprise.

Chaque lettre de l'alphabet correspond à une fiche explicative: nous pensons qu'une connaissance plus approfondie des questions qu'elles traitent peut améliorer votre travail dans votre entreprise et vos relations avec vos collègues et vos supérieurs.



Nous espérons que ces fiches vous permettront de travailler avec compétence, de vous perfectionner au niveau professionnel et d'être satisfait de votre travail.

Si, après avoir lu ces fiches, vous avez des questions, vous pouvez demander plus d'informations au bureau du personnel.

Bon travail!



CONFINDUSTRIA BERGAMO



L'ABC IN AZIENDA

Indice:

A - Assenze dal lavoro / Absence du salarié
B - Busta paga / Bulletin de salaire
C - CCNL
D - Disciplina del lavoro / Discipline du travail
E - Entrata / Entrée
F - Formazione / Formation
G - Gerarchia / Hiérarchie
H - Human Resources / Ressources humaines
I - Infortuni / Accident du travail
L - Lettera di assunzione / Lettre d'embauche
M - Malattia / Maladie
N - Neocomunitari / Néo communautaires
O - Orario di lavoro / Horaire de travail
P - Prefettura / Préfecture
Q - Questura / Préfecture de police
R - Rapporti con i colleghi / Relations avec les collègues
S - Sicurezza / Sécurité
T - Turni / Travail Posté
U - Uscita / Sortie
V - Visite mediche / Visites Médicales
Z - Zone Comuni / Espaces Communs

Documento realizzato dall'Area Lavoro e Previdenza di Confindustria Bergamo.
I contenuti delle note hanno carattere meramente indicativo.



CONFINDUSTRIA BERGAMO

Sortie

■ Vous ne pouvez quitter les locaux de votre entreprise qu'après avoir terminé votre journée de travail et en respectant votre horaire de travail. Avant de sortir, vous devez toujours utiliser le système de relevé des présences (par exemple, machine à timbrer ou badge), pour enregistrer votre horaire de sortie.

■ Vous ne pouvez pas sortir avant la fin de votre horaire de travail sans autorisation: votre supérieur hiérarchique (ou celui qui en a le pouvoir) est le seul à pouvoir vous délivrer cette autorisation. Si vous ne respectez pas cela et que vous quittez les locaux de votre entreprise sans autorisation pendant votre horaire de travail, vous pouvez encourir des mesures disciplinaires pour « abandon non justifié du poste de travail ».

■ Quand vous vous apprêtez à quitter votre lieu de travail à la fin de vos heures de travail, vous ne pouvez pas séjourner longtemps dans les locaux de l'entreprise ni, plus généralement, pour des raisons qui ne concernent pas votre travail. Par exemple, vous ne pouvez pas rester dans les vestiaires avec vos collègues pour bavarder ou prendre un café au distributeur automatique de boissons.

■ Lorsque vous quittez les locaux de votre entreprise, vous devez emprunter pour des raisons de sécurité les parcours autorisés et approuvés par votre employeur et vous ne pouvez pas utiliser des sorties secondaires ou alternatives (seule exception: en cas d'urgence ou de danger où vous devez utiliser les sorties de secours).

Quel que soit votre problème, posez vos questions à _____



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza



L'Abc in Azienda – Area lavoro e previdenza